

Fernanzeige Remote Display

TAA 1515/CAT (MM)

Series: **TAA 7515/CAT (MM)**

Kurzbeschreibung

Diese Anzeigen dienen als Fernanzeige für Kühlstellenregler der Baureihe EVP 3167 und 3168.

Anzeigemöglichkeiten

Mit dem TAA 7515/CAT kann nur der Wert des "virtuellen" Fühlers angezeigt werden, der im Regler errechnet wird. Mit dem TAA 1515/CAT sind mit einem Rastschalter auf der Rückseite Einstellungen auf die Istwerte 1-6 und den virtuellen Istwert (7) möglich.

Anschluss/Versorgung

Der Anschluss der Anzeige am Regler erfolgt ausschließlich über ein CAT5e-Kabel mit RJ45-Stecker. Dieses Kabel wird mit einem im Schaltschrank montierten Adapter verbunden, über den auch die Spannungsversorgung erfolgt.

Brief Description

This displays are designed as Remote Displays for Cold Storage Controllers of the series EVP 3167 and EVP 3168.

Display Options

The TAA 7515/CAT is only able to display the value of the 'virtual' sensor, which is calculated by the controller. At the TAA 1515/CAT it is possible to select different actual values of the controller by the incremental switch on the rear side of the housing.

Connection/Supply

The connection of the display at the controller can only be made via a CAT5e cable with RJ45 connector. This cable will be connected with an adaptor which is assembled in the cabinet. The power is also supplied via this CAT5e cable.



Technische Daten

Betriebsspannung 12-24V AC/DC via CAT5e
Leistungsaufnahme max. 2,5 VA
Betriebs-/Lagertemperatur -10 .. 55 °C / -30 .. +70 °C
Umgebungsfeuchte max. 85% r.F., nicht kondensierend
Anzeige 7-Segment LED rot, Ziffernhöhe 11 mm
Schnittstelle RS-485 via CAT5e
Elektrischer Anschluss / Länge / Farbe CAT5e / 5m / gelb
Gehäuse / Schutzklasse (7515/CAT) Kunststoff / IP 68
Gehäuse / Schutzklasse (1515/CAT) Kunststoff / IP 54 v. Vorne
Anschließen an Regler EVP 3167, EVP 3168

Technical Data

Supply Voltage 12-24V AC/DC via CAT5e
Power Consumption 2,5 VA max.
Operating-/Storage Temperature -10 .. 55 °C / -30 .. +70 °C
Ambient Humidity max. 85% r.H., not condensing
Display LED-7-Segm., red, char. height 11 mm
Interface RS-485 via CAT5e
Electrical Connection / Length / Colour CAT5e / 5m / yellow
Housing / Protection plastic, IP 68
Housing / Protection plastic, IP 54 from front
Connectable to controller EVP 3167, EVP 3168

Typenübersicht

TAA 1515/CAT Panelmontage
TAA 1515/CAT MM Anzeige montiert in Metallrahmen

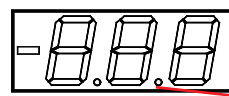
TAA 7515/CAT Panelmontage, Snap-in
TAA 7515/CAT MM Anzeige montiert in Metallrahmen

Type Overview

TAA 1515/CAT panel mounting
TAA 1515/CAT MM mounted in metal frame

TAA 7515/CAT panel mounting, snap-in
TAA 7515/CAT MM mounted in metal frame

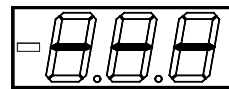
Anzeigen / Displays



Dezimalpunkt
decimal point



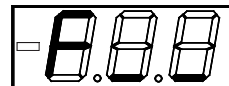
Fühler ist abgeschaltet
Probe is disabled



Keine Verbindung mit Regler. Wird eine funktionierende Verbindung unterbrochen, erscheint diese Anzeige erst nach 4 Minuten.
Communication interrupted. This indicator appears after 4 minutes first.



Fühler unterbrochen
Probe interrupted



Fühler kurzgeschlossen
Probe has short circuit

Vor Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung sorgfältig lesen! Entstehen durch Nichtbeachtung Schäden, erlöschen die Garantiesprüche. Diese Dokumentation wurde mit größter Sorgfalt erstellt. Dennoch können wir für die vollständige Richtigkeit keine Garantie übernehmen.

Please read these instructions carefully before applying power. Your attention is drawn to the fact that the warranty is subject to the application of power sources that are within the limits specified in this manual. Repairs or modifications made by anyone other than ELREHA will also void the product warranty. This documentation was compiled with utmost care, however, we cannot guarantee for its correctness in every respect.

ELREHA GmbH

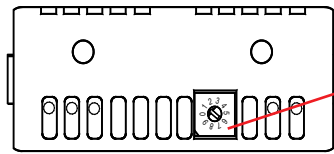
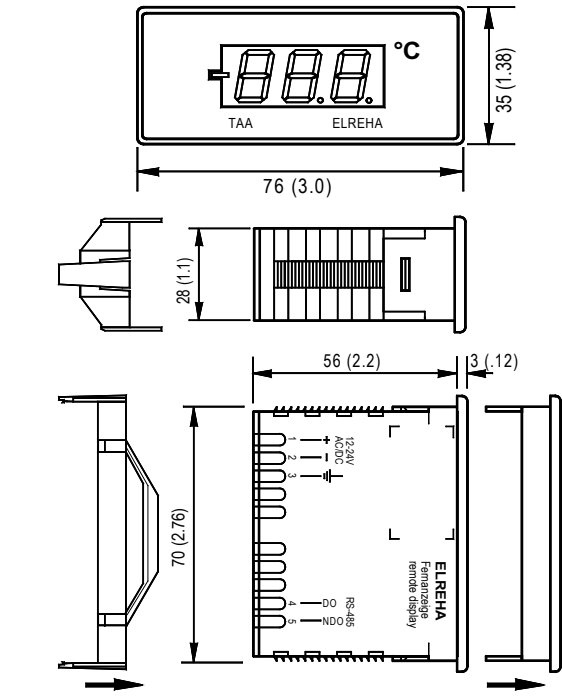
D-68766 Hockenheim, Schwetzingener Str. 103

Telefon 0 62 05 / 2009-0 - Fax 0 62 05 / 2009-39 - sales@elreha.de



Bitte Sicherheitshinweise beachten!
Please note Safety Instructions!

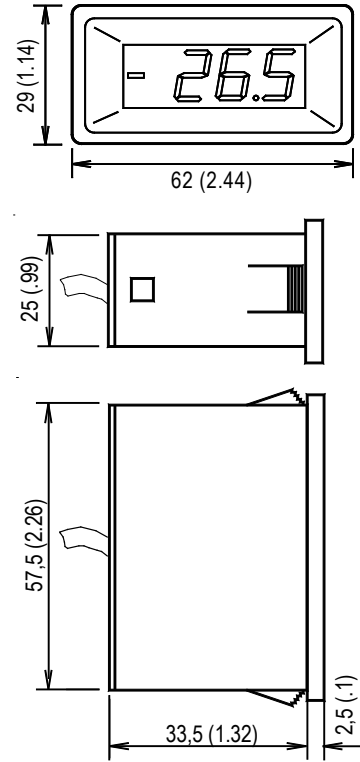
Abmessungen / Anschluss Bauform TAA 1xxx
Dimensions / Connection Models TAA 1xxx



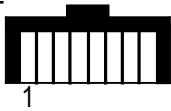
- Rastschalter / Switch**
Rastpos. EVP 3167/3168
 1.....Param. L01
 2.....Param. L02
 3.....Param. L03
 4.....Param. L04
 5.....Param. L05
 6.....Param. L06
 7.....Param. L08

Das TAA 1515/CAT wird mit angeschlossenerem Kabel geliefert, gesichert mit einem Kabelbinder.

Abmessungen / Anschluss Bauform TAA 7xxx
Dimension / Connection Models TAA 7xxx



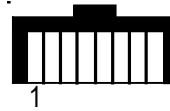
Anschlußstecker



Connector

- RJ-45**
 von vorne/front view
 PIN 2 = 12/24V AC/DC (orange)
 PIN 4 = GND (blau/blue)
 PIN 5 = GND (blau-weiss/blue-white)
 PIN 7 = NDO (braun/brown)
 PIN 8 = DO (braun-weiss/br-wht)

Anschlußstecker

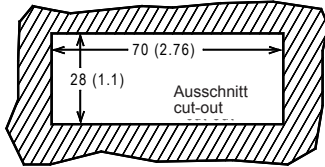


Connector

- RJ-45**
 von vorne/front view
 PIN 2 = 12/24V AC/DC (orange)
 PIN 4 = GND (blau/blue)
 PIN 7 = NDO (braun/brown)
 PIN 8 = DO (braun-weiss/br-wht)

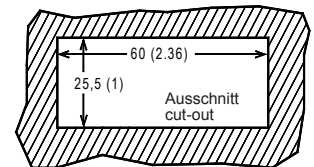
Schalttafel-Ausschnitt

Cut-out

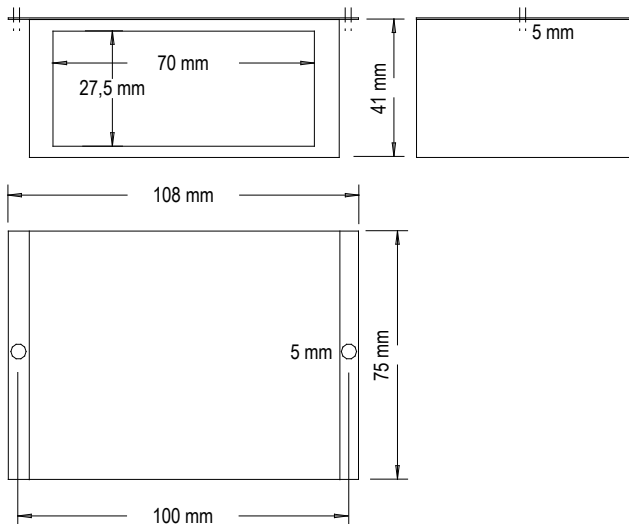


Schalttafel-Ausschnitt

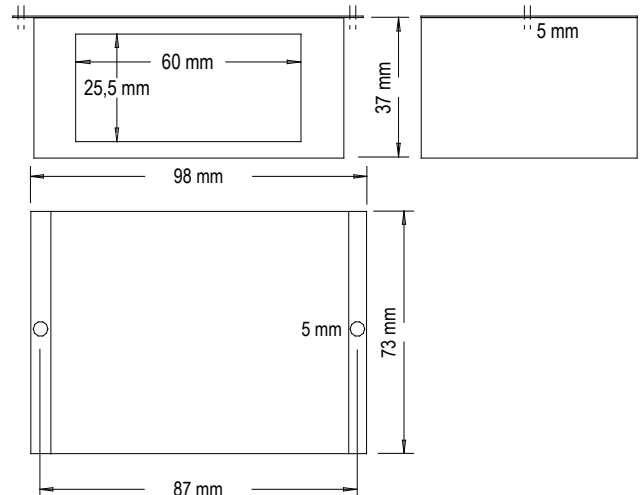
Cut-out



Montagerahmen (MM)
Mounting Frame (MM)



Montagerahmen (MM)
Mounting Frame (MM)



ALLGEMEINE ANSCHLUSS- UND SICHERHEITSHINWEISE



Hinweis

Diese Anleitung muss dem Nutzer jederzeit zugänglich sein. Bei Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Anleitung und der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung! In solchen Fällen erlischt jeglicher Garantiespruch.



Gefahr

Falls Sie Beschädigungen feststellen, so darf das Produkt **NICHT** an Spannung angeschlossen werden! Beschädigungsgefahr!

Ein sicherer Betrieb ist eventuell nicht mehr möglich wenn:

- das Gerät sichtbare Beschädigungen aufweist,
- das Gerät nicht mehr funktioniert,
- nach längerer Lagerung unter ungünstigen Bedingungen,
- starken Verschmutzungen oder Feuchtigkeit,
- nach schweren Transportbeanspruchungen.

• **Die Installation und Inbetriebnahme des Gerätes darf nur durch eine Elektrofachkraft oder unter der Aufsicht einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.**

• **Eine vorhandene PE-Klemme des Gerätes muss auf PE gelegt werden!** Die interne Filterung von Störungen würde nicht funktionieren, fehlerhafte Anzeigen können die Folge sein.

• Das Gerät darf nur für den auf Seite 1 beschriebenen Einsatzzweck verwendet werden.

• Bitte beachten Sie die am Einsatzort vorgeschriebenen Sicherheitsvorschriften und Normen.



Achtung

• Bitte prüfen sie vor dem Einsatz des Geräts dessen technische Grenzen (siehe Technische Daten), z.B.:

- Spannungsversorgung (auf dem Gerät aufgedruckt)
- Vorgeschriebene Umgebungsbedingungen (Temperatur- bzw. Feuchtigkeitsgrenzen)

Bei Nichtbeachtung sind Fehlfunktionen oder Beschädigungen möglich.

• Vermeiden Sie den Einbau in unmittelbarer Nähe von großen Schützen (starke Störeinstrahlung möglich).

• Bitte beachten Sie bei der Installation von Datenleitungen die dafür nötigen Anforderungen.

CONNECTION INFORMATION & SAFETY INSTRUCTIONS



Notice

The guarantee will lapse in case of damage caused by failure to comply with these operating instructions! We shall not be liable for any consequent loss! We do not accept liability for personal injury or damage to property caused by inadequate handling or non-observance of the safety instructions! The guarantee will lapse in such cases.



DANGER

If you notice any damage, the product may not be connected to mains voltage! Risk of Damage!

A riskless operation is impossible if:

- The device has visible damages or doesn't work
- After a long-time storage under unfavourable conditions
- The device is strongly dragged or wet
- After inadequate shipping conditions
- Never use this product in equipment or systems that are intended to be used under such circumstances that may affect human life. For applications requiring extremely high reliability, please contact the manufacturer first.
- **The product may only be used for the applications described on page 1.**
- **Electrical installation and putting into service must be done from qualified personnel.**
- **All 'PE' terminals must be connected to ground.** If not, the internal noise filter will not work, faulty indicated values may occur.
- Please note the safety instructions and standards of your place of installation!



CAUTION

- Before installation: Check the limits of the controller and the application (see tech. data). Check amongst others:
 - Supply voltage (is printed on the type label).
 - Environmental limits for temperature/humidity. Outside these limits malfunction or damages may occur.
- Mounting the controller close to power relays is unfavourable. Strong electro-magnetic interference, malfunction may occur!
- Take care that the wiring of interface lines meets the necessary requirements.

EG-Konformitätserklärung - EG-Conformity



Für das beschriebene Erzeugnis wird hiermit bestätigt, daß bei bestimmungsgemäßem Gebrauch die Anforderungen eingehalten werden, die in der Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (2004/108/EG) und der Niederspannungsrichtlinie (2006/95/EG) festgelegt sind. Diese Erklärung gilt für alle Exemplare, auf die sich die vorliegende Bedienungsanleitung (die selbst Bestandteil dieser Erklärung ist) bezieht. Zur Beurteilung des Erzeugnisses hinsichtlich elektromagnetischer Verträglichkeit und der Niederspannungsrichtlinie wurden jeweils die aktuellen Ausgaben der betreffenden Grund- und Fachgrundnormen herangezogen.

For all described products there is a declaration of conformity which describes that, when operated in accordance with the technical manual, the criteria have been met that are outlined in the guidelines of the council for alignment of statutory orders of the member states on EMC-Directive (2004/108/EC) and the Low Voltage Directive (LVD 2006/95/EC). This declarations are valid for those products covered by the technical manual which itself is part of the declaration. To meet the requirements, the currently valid versions of the relevant standards have been used.

Following standards (newest editions) were consulted for the conformity testing to meet the requirements of EMC and Low Voltage Guidelines:

EN 61010 - Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte
EN 61326 - Elektrische Betriebsmittel für Leittechnik und Laboreinsatz - EMV Anforderungen

Diese Erklärung wird verantwortlich vom Hersteller/Importeur
This statement is made from the manufacturer / importer

abgegeben durch:
by:

ELREHA Elektronische Regelungen GmbH
D-68766 Hockenheim

Werner Roemer, Technical Director

www.elreha.de

Hockenheim.....**20.03.2013**.....

(Name / Anschrift / name / adress)

Ort / city

Datum / date

Unterschrift / sign